

Emilio Salgari

EL LEON DE DAMASCO

300 ILUSTRACIONES A TODO COLOR

JOYAS
LITERARIAS
JUVENILES

25 PTS.



Emilio Salgari

EL LEON DE DAMASCO



AÑO DE 1571: LA REPUBLICA DE VENECIA SE HALLABA AMENAZADA POR LOS TURCOS, QUE ATACABAN UNO DE LOS MAS PODEROSOS BASTIONES VENECIANOS: LA ISLA DE CHIPRE.



Y Pese A LA INCREIBLE RESISTENCIA DE LOS VENECIANOS...



...NICOSIA, LAMISSO, BAFFO Y OTRAS CIUDADES FUERON CONQUISTADAS.



¡CAUTIVO...! ¡HEMOS HECHO CAUTIVO AL VIZCONDE DE LE HUSIERE!



EL VISIR MUSTAFA, JEFE DEL EJERCITO TURCO, RINDE SU HOMENAJE DE ADMIRACION ANTE TU HERDISMO Y EL DE TUS HOMBRES, CRISTIANO. ¡SUPISTE DEFENDER NICOSIA!



VAMOS, LLEVAOS-LE... ¡EL SULTAN DECIDIRA SU DESTINO!



ENTRETANTO, EN FAMAQUSTA, UNA DE LAS PO-CAS CIUDADES DE CHIPRE EN PODER TODAVIA DE LOS VENECIANOS...

¡HUMINO CREO QUE PODAMOS RESISTIR DEMASIADO TIEMPO... ¡ESTAMOS COMPLETAMENTE CERCADOS, COMPAÑERO!



¡POR LAS BARBAS DE MAHOMA QUE OS VOY A DESPLUMAR, TENIENTE PERPIGNANO!

MENDAS PALABRAS Y MAS ATENCION A VUESTRO JUEGO, CAPITAN LACZINSKI.





...EL "CAPITAN TORMENTA"
EVOCO EN SU MENTE GRATOS
DIAS NO DEMASIADO
DEJAMOS...

LA SEÑORA DU-
QUESA DE EBOLI
OS ESPERA, SE-
ÑOR...



¡LE HUSSIE-
RE, QUERIDO...!



¿ES CIERTO QUE VAS A PARTIR? ¡ME
HAN DICHO QUE FORMAS PARTE DEL
EJERCITO DE NUESTRA REPUBLICA,
PARA LUCHAR CONTRA LOS TURCOS!



ES CIERTO,
QUERIDA.

ESCUCHA BIEN
ESTO, LE HUSSIE-
RE... ¡SI TU TE VAS,
YO IRE CONTIGO,
SIGUIENDO TUS PA-
SOS!



¡POR FAVOR! TRA-
TA DE SER RAZO-
NABLE... ¿COMO
UNA MUJER PUE-
DE TOMAR PARTE
EN UNA GUERRA?

NO LO SE, QUERIDO.
¡PERO YO HALLARE
EL MODOS! ¡ADEMAS,
TAMBIEN YO DESEO
PARTICIPAR EN LA
LUCHA CONTRA EL
TURCO...



ASI FUE COMO EMPEZO TODO PARA LA DUQUESA DE EBOLI...

DONDE QUIERA QUE ESTES, LE
HUSSIERE... RECIBE MI DEVO-
CION Y MI CARINO... ¡OJALA
PRONTO PUEDA RESCATARTE!



¡PERDONAD...!
PERDONAD, "CA-
PITAN TORMEN-
TA"...



¿EH? ¿OCURRE ALGUNA
NOVEDAD, TENIENTE PER-
PIGNANO?

NINGUNA, SEÑORA, NINGUNA, COMO NO
SEA LA LIBERTAD QUE ME TOMO DE
RECORDAROS QUE LACZINSKI ES PE-
LIGROSO... ¡Y
QUE ESE INFIEL
A QUIEN PENSAS
DESAFIAR LO ES
MUCHO MAS!



CUIDADO, MI FIEL TENIENTE... SOLO
VOS Y MI CRIADO, EL-KADUR, CONO-
CEIS MI SECRETO... ¡SABERIS QUE
SOY UNA MUJER! NO HAGAIIS QUE
TENGA QUE ARREPENTIRME DE HA-
BEROS ELEGIDO MI AYUDANTE.



DISCULPADME, "CAPITAN
TORMENTA"... ¡PERO IN-
SISTO EN QUE RENUNCIEIS
A ESE DESAFIO CON EL
INFIEL!



UN CAPITAN DEL
EJERCITO CRISTIA-
NO NO SE ARREDRA
JAMAS. ¡Y YO, EN ES-
TE MOMENTO, SOY
UN CAPITAN CRIS-
TIANO!





EL DESPECHO POR SU FRACASO HABÍA IMPULSADO AL CAPITAN LACZINSKI A SU INNOBLE CLAUDICACION...

ESTA BIEN, LLEVAOSLE A MI CAMPAMENTO Y CURADLE... ¡TAMBIEN LOS TRAIDORES SON UTILES EN OCASIONES!



¡GRACIAS! YO HARE QUE EL "LEON DE DAMASCO" NO SE ARREPIENTA NUNCA DE ESTO...

Y AHORA, ESCUCHA ESTO, MI SEÑOR, ¡ESCUCHA LO MAS INSOLITO QUE JAMAS OISTE!



EL GUERRERO QUE... QUE TE HA VENCIDO NO ES UN HOMBRE. ¡ES UNA MUJER: LA DUQUESA DE EBOLI!

¡NOOOO...



¡MUYLEY-EL-KADEL, EL HIJO DEL BAJA... EL "LEON DE DAMASCO"... DERROTADO POR UNA JOVEN...



HACE TIEMPO QUE YO LO SABIA, PERO ME CONVENIA GUARDAR EL SECRETO... ¡ELLA CREE QUE SOLO SU TENIENTE Y UNO DE SUS CRIADOS CONOCEN SU VERDADERA IDENTIDAD!



DE CUALQUIER FORMA, SU NOBLEZA CORRE PAREJAS CON SU SINGULAR VALOR... ¡VOLVEREMOS A VERNOS, JOVENCITA! ¡POR ALA!



¡ME LAS PAGARAS, "CAPITAN TORMENTA"! ¡VEREMOS QUIEN VENCERA FINALMENTE...



AQUELLA MISMA NOCHE...



¡EL-KADUR, MI FIEL SERVIDOR! ¿HAS PODIDO AVERIGUAR MAS NOTICIAS RESPECTO AL VIZCONDE LE HUSIERE?



NO, MI SEÑORA...

PERO, EN CAMBIO, HE SABIDO QUE EL CAPITAN LACZINSKI SE HA PASADO A LOS INFIELES, QUE HAN CURADO SUS HERIDAS...



¡MISERABLE TRAIOR!

VIERONLE DESDE LAS MURALLAS COMO ERA RETIRADO POR EL PROPIO "LEON DE DAMASCO" Y UNO DE SUS HOMBRES... PERO TODOS IMAGINAMOS QUE, UNA VEZ CURADO, REGRESARIA...







¡NO, EL-KADUR!
¡NO PUEDO
ABANDONAR A
MIS SOLDADOS!

¡SERA PEOR SI MUSTAFA
OS CAPTURA! ¡SEGUIDME,
OS LO RUEGO!



PERO,
¿A DON-
DE VA-
MOS?

¡AL UNICO LUGAR DE
ESTA CIUDAD DONDE
NADIE PODRA ENCON-
TRAROS!



HACE TIEMPO QUE LO DESCUBRI, HAY UN
PASADIZO SECRETO QUE PERMITE SALIR
DE FAMAGUSTA SIN SER VISTO.



ESCUCHA BIEN ESTO, EL-
KADUR: OCUPADA LA CIU-
DAD POR LOS INFIELES,
YA NO ME RESTA SINO
TRATAR DE RESCATAR
A LE HUSIERE, MI PRO-
METIDO... ¡VUELVE
JUNTO AL ENEMIGO
Y AVERIGUA A CUAL-
QUIER PRECIO DON-
DE LE TIENEN!



¡ESPERA! ¡HORA ES YA DE
PROBAR LA NOBLEZA DEL
"LEON DE DAMASCO"! ¿A
QUIEN VO PERDONO LA VI-
DA! ¡VE A SU ENCUENTRO
Y DILE QUE QUIERO VER-
LE...!

PERO... SEÑORA... ¡ESO
ES UNA TEMERIDAD!
¿COMO OS AIS FIAROS
DE ESE HOMBRE, QUE
ES VUESTRO ENEMIGO?



LOS GUERREROS QUE SABEN LUCHAR CO-
MO EL, NO DESMIENTEN SU CONDICION DE
CABALLEROS, MI FIEL EL-KADUR... ¡AN-
DA, VE Y CUMPLE LO QUE TE PIDO!



Y ALGUNAS HORAS
MAS TARDE...

LO SIENTO, PERO MI SEÑOR
NO PODRA RECIBIRTE, GUE-
RRERO... ESTA COZANDO DE
UN MERECIDO DESCANSO.



¿QUE OCU-
RRE, CEN-
TINELA?

UN GUERRERO, QUE DICE
TRAER PARA TI UN IM-
PORTANTE MENSAJE DE
SU SEÑOR...



¿A ESTAS
HORAS? ¿CO-
MO HAS OSO-
DO? ¡FUERA!
¡NO ADMITO
VISITAS!



¡UN MOMENTO, LUZ DE ORIENTE, Y
ESCUCHA LO QUE VOY A DECIRÓS!
¡ME ENVIA EL "CAPITAN
TORMENTA"!

¿EH...? ¡REPETID ESE NOM-
BRE Y DECIDME QUE NO ES-
TOY SORDO, GUERRERO!



¡PASA, GUERRERO...!



EL-KADUR TRANSMITIO EL MENSAJE DEL "CAPITAN TORMENTA" Y...
¿Y DICES QUE HA CONSEGUIDO SALVARSE... Y SE HALLA OCULTA EN CIERTO LUGAR SECRETO...?
¡HUM...!

ESO HE DICHO, SEÑOR...



¡"EL LEON DE DAMASCO" NO PUEDE NEGARLE NADA A QUIEN, ADEMÁS DE VENCERLE, SUPO PERDONARLE LA VIDA...! ¡VOY CONTIGO, GUERRERO!



POCO MAS TARDE...



¡GRACIAS...!
¡GRACIAS POR HABER VENIDO, MULEY-EL-KADEL!

IGNORO QUE PUEDE ESPERAR DE MI TAN VALIENTE JOVEN CRISTIANA...



LA DUQUESA DE EBOLI REFIRIO ENTONCES LA HISTORIA DE SUS SENTIMIENTOS HACIA LE HUSIERE, CAUTIVO DE LOS TURCOS EN IGNORADO LUGAR...

¿PODEIS AYUDARME A RESCATARLE?



VUESTRO PROMETIDO SE HALLA EN EL CASTILLO DE HUSSIF, JUNTO A LA BAHIA DE LULA, UNA FORTALEZA A LA QUE SOLO PUEDE LLEGARSE POR MAR.

CONTAD CONMIGO, MI SEÑORA... MAÑANA OS TRAERE UN UNIFORME TURCO.



ESTABA SEGURA DE QUE ASI PROCEDERIAIS, MULEY-EL-KADEL...

¿Y DE QUE OTRO MODO PODIA HACERLO, SI OS DEBO LA VIDA...?



ACOMPANALE Y NO VUELVAS SIN MI AYUDANTE, EL TENIENTE PERPIGNANO. EL VENDRA CON NOSOTROS. Y TU, NOBLE MULEY... TEN LA GENTILEZA DE TRAERME OTRO UNIFORME TURCO PARA EL TENIENTE.



SUPONIENDO, CLARO ESTA, QUE EL TENIENTE SIGA AUN CON VIDA...

POCO DESPUES, REGRESO EL-KADUR, Y CON EL...



Y AL DIA SIGUIENTE, TAL COMO MULEY-EL-KADEL PROMETIERA...



MI FIEL ESCLAVO BEN TAEI OS ACOMPAÑARA HASTA EL LUGAR DONDE HE DISPUESTO OS AGUARDE UN BAJEL QUE OS LLEVARA HASTA LA BAHIA DE LULA...



PODEIS FIAROS DE MI TRIPULACION, QUE LA MANDA UN TAL NIKOLE STRADIATO. ¡BUENA SUERTE, MI SEÑORA!



POCO MAS TARDE...



¡EH, ALTO! ¿PUEDE SABERSE A DONDE VAN A ESTAS HORAS MIS COMPAÑEROS...?



MISION RESERVADA, A LAS ORDENES DE NUESTRO SEÑOR MULEY-EL-KADEL, HIJO DEL BAJA DE DAMASCO...



¡POR ALA, CAPITAN! ¿ACASO QUIERES QUE EL PODEROSO "LEON DE DAMASCO" SE ENQUE CONTIGO? ¡VAMOS, PASO...!



¡HUM! MISION RESERVADA... ¡ESTA BIEN, ESTA BIEN!





Y AL AMANECER...

¡AHÍ ESTÁ EL BAJEL PREPARADO...

¡VAMOS, ADELANTE! ¡HAY QUE ALCANZAR CUANTO ANTES LA BAHÍA DE LULA.







NIKOLA TRANSMITIO LA ORDEN Y...

SI TRAEN UN MENSAJE PARA ARADJA, QUE ENTREN. PERO MUY IMPORTANTE TIENE QUE SER, PARA QUE SE ATREVAN A VENIR!



...POCO DESPUES, UNA VEZ DESEMBARCADOS...

SOY EL HIJO DEL PACHA DE MEDINA Y ME ENVIA NUESTRO AMO, EL PODEROSO MULEY-EL-KADEL, A RECOGER UNO DE VUESTROS CAUTIVOS.

SOY METIUB, CAPITAN DE LA GUARDIA DE LA PRINCESA ARADJA. ¿COMO SE LLAMA ESE CAUTIVO...?



¡SI SUPIERA ESE CAPITAN TURCO QUE EL SUPUESTO GUERRERO QUE TIENE DELANTE ES UNA MUJER...!

LA AUDACIA DE LA CONDESA ES INCREIBLE... ¡DIOS QUIERA QUE NADIE LA RECONOZCA!



SE LLAMA LE HUSIERE... VIZCONDE LE HUSIERE, Y MI AMO QUIERE COMPRAR SU LIBERTAD.

TENDREIS QUE HABLAR CON ARADJA, APUESTO JOVEN. ¡ELLA ES QUIEN MANDA AQUI! SEGUIDME.



POCO MAS TARDE...

Y DICES QUE ESE JOVEN ES HIJO DEL PACHA DE MEDINA Y VIENE DE PARTE DEL LEON DE DAMASCO? HAZLE PASAR, CON SU SEQUITO...



¡DIOS MIO! ¡OJA! LA TODO SE RESUELVA FELIZMENTE...



DIME, JOVEN GUERRERO: ¿DESDE CUANDO EL LEON DE DAMASCO, HEROE ENTRE LOS HEROES, SE INTERESA POR UN CAUTIVO CRISTIANO...?

LO IGNORO, SEÑORA. PERO TENGO ORDEN PERSONAL DE LLEVARME AL VIZCONDE LE HUSIERE.



¡Y TENIA QUE SER EL PRECISAMENTE EL HOMBRE QUE, SIENDO MI ENEMIGO, HA CONQUISTADO MI CORAZON...



ESTA BIEN, NO TENDRE MAS REMEDIO QUE OBEDECER... PERO ESE CAUTIVO SE HALLA EN LAS CANTERAS, TRABAJANDO. DARE ORDEN DE QUE LO TRAIGAN. ENTRETANTO, RECIBO ACOMODO EN MI CASTILLO.



MI FIEL METIUB, NO ME INTERESA DESPRENDERME DE LE HUSIERE. ¿SABES QUE LE AMO, AUNQUE EL JAMAS ME CORRESPONDA? ESCUCHA BIEN LO QUE VOY A DECIRTE...

EN TANTO EL "CAPITAN TORMENTA", CON SUS AMIGOS, ESPERAN A QUE ADADJA CUMPLA SU PALABRA...

TODO VA SALIENDO BIEN, POR EL MOMENTO. TU, NIKOLA, VUELVE AL BARCO Y PROCURA QUE ESTE TODO PREPARADO PARA CUANDO TENGAMOS QUE ZARPAR.

...¡ARADJA URDE CON METIUB UN SINIESTRO PLAN!

RETALE, PROVOCÁLE, PERO HAZ QUE LUCHE CONTIGO. CUANDO NO TENGA MÁS REMEDIO QUE BATIRSE, PONREMOS UN TROFEO AL GANADOR...

ENTIENDO, MI SEÑORA, Y ESE TROFEO... ¡SERÁ LE HUSSIERE!

¡JO, JO! NO TENGO NI PARA EMPEZAR CON ESE JOVENCITO IMBERBE...! ¡JA, JA, JA!

UN SINIESTRO PLAN PUESTO EN MARCHA DE INMEDIATO...

LO CURIOSO DE TODO ESTO ES QUE NUESTRO AMO, EL LEON DE DAMASCO, HAYA ELEGIDO A UN MOZALBETE PARA SEMEJANTE MISIÓN... ¡JO, JO, JO!

¿EH...?

¿COMO TE ATREVES, GUERRERO? ¡ESTAS HABLANDO CON EL HIJO DEL PACHA DE MEDINA!

¿DE VERAS? ¡JO, JO! PUES, YA LO VES, JOVENZUELO, ¡NO TIEMBLO...!

¡METIUB JAMÁS HA TEMBLADO, MOZALBETE! Y PARA DEMOSTRARTÉLO... ¡TE RETO A UN COMBATE! ¡VAMOS! ¡ELIGE EL ARMA...!

ERES ARROGANTE Y PENDENCIERO... ¡MERECE UNA LECCIÓN, METIUB...!

VE YA AL BARCO, NIKOLA, Y PREPARA TODO... TU, BEN-TAEL, TRATA DE REGRESAR JUNTO AL LEON DE DAMASCO, TU AMO, Y ADVIÉRTELE ¡QUIZA NECESITEMOS SU AYUDA...

TENDRÁS QUE APODERARTÉ DE UNA PEQUEÑA EMBARCACIÓN Y ADELANTARTE A NOSOTROS, BEN-TAEL...

¡HARE LO QUE PUEDA!

¿QUE OCURRE AHORA, MI FIEL METIUB?

¡EL JOVEN ME HA RETADO EN DUELO, MI SEÑORA!

¡MIENTES, MISERABLE! ¡HAS SIDO TU QUIEN LO HA HECHO...

¡SANTO CIELO! SE HA DEJADO CAER EN UNA BURDA TRAMPA, EL-KADUR.

ESO PRECISAMENTE ES LO QUE ESA MUJER PRETENDIA, TENIENTE PERPIGNAND...







TU HAS VENCIDO, JOVEN GUERRERO...
¡TUYA ES LA VIDA DE METIUB Y EL
CAUTIVO CRISTIANO QUE VINISTE A
BUSCAR...!



¿A QUE ESPERAS PARA ACABAR
CONMIGO? ¡VAMOS, MATAME DE
UNA VEZ...!



NO, METIUB, EL HUO DEL PACHA
MEDINA NO MATA JAMAS A SAN-
GRE FRIA... ¡TE PERDONO LA
VIDA!



ERES VALIENTE Y BUEN LUCHADOR, AMIGO
MIO. ¡TU SEÑOR, EL LEON DE DAMASCO,
PUEDE SENTIRSE ORGULLOSO DE TI!



TENDRE QUE ENTREGARLE AL
CAUTIVO... SI NO QUIERO GA-
NARME LA PELIGROSA ENEMIS-
TAD DEL LEON DE DAMASCO.



TU HAS GANADO, TU TE LO LLE-
VAS, APUESTO GUERRERO; MAN-
DARE A BUSCAR A LE HUSIERE
AHORA MISMO...

GRACIAS,
SEÑORA.



¡HE VIVIDO LOS MAS ANGUSTIOSOS
MOMENTOS DE MI VIDA! GRACIAS A
DIOS LE HABEIS VENCIDO...

PERO TODAVIA NO ESTAMOS
A SALVO, MI FIEL EL-KADUR.



¡ESTAS PERDIENDO FACULTADES,
METIUB! ¡TE HAS DEJADO VENCER
POR UN MUCHACHO!

¡OS JURO, MI SEÑORA,
QUE HICE CUANTO PU-
DE... IYO... YO...



¡BASTA! VE A
LAS CANTERAS
Y TRAEME AL
CAUTIVO CRIS-
TIANO...

¡PERO, MI SE-
ÑORA! ¿ES QUE
VAIS A ENTRE-
GARSELO...?

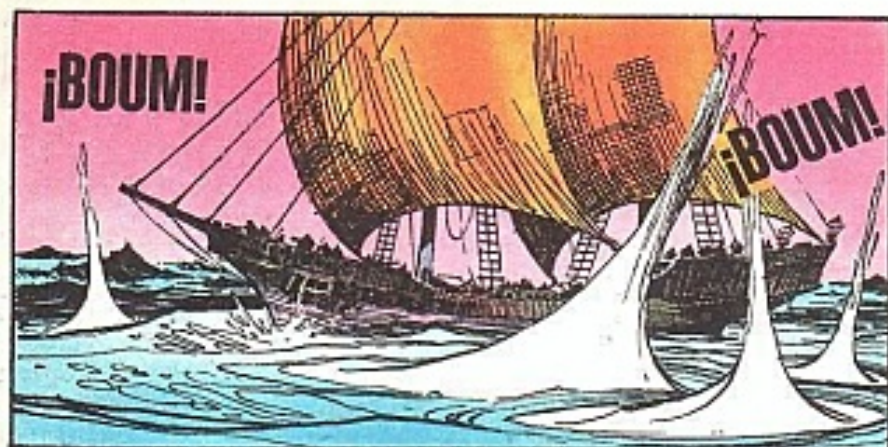


¡EH, TU... ¡DEJA EL
PICO Y SIGUEME...









NO PODREMOS HACERLES FRENTE...;SI NO NOS DETENEMOS,NOS HUNDIRAN!

¡MIL VECES LA MUERTE ANTES QUE CAER EN MANOS DE ESOS MISE-
RABLES...!



¡JA,JA! ¡YA SON NUESTROS,COM-
PAÑERO!

¡PREPARA A TUS HOM-
BRES PARA EL ABORDAJE...!
Y RECUERDA,METIUB,LA
ORDEN DE TU SEÑORA:
¡LOS QUIERO VIVOS!



AL FIN LLEGO LA HORA DE
MI VENGANZA,CAPITAN TOR-
MENTA...;NO VOLVERAS A
HUMILLARME...!



NO PODEMOS ESCAPAR,AMIGOS!
SU NAVE ES MUCHO MAS VELOZ
QUE LA NUESTRA Y VAN A ABOR-
DARNOS!

¡TODO EL MUN-
DO PREPARADO
PARA EL COM-
BATE...!



¡YO CUBRIRE
ESTRIBOR...!

¡Y VOS,TENIENTE,¡D
CON EL VIZCONDE...!



POCO DESPUES,LA NAVE TURCA ALCANZABA LA DE NUESTROS AMIGOS Y...

¡AL ABORDAJE...!



¿CONQUE FUE UNA MUJER
QUIEN ME VENCIO,EH?;HORA
ES YA DE BORRAR DE MI VI-
DA ESTA AFRENTA...!



¡VAMOS,ADELANTE...!



¡SUS Y A ELLOS,
VALIENTES...!

PERO, A DESPECHO DE LOS ALARDES DE AUTENTICO HEROIS-
MO DEL "CAPITAN TORMENTA":...

¡SI ERES MUER COMO
DICEN, APARTATE DE MI CAMINO...! ¡TE HUMILLARE EN TO-
DO CASO COMO MERECE!

¡CIERRA LA BOCA
Y LUCHA, SI ES QUE
TE QUEDARON GA-
NAS, METIUB...!

...Y DE SUS AMIGOS...

...LA SUPERIORIDAD NUMERICA DE LOS TURCOS NO SE HIZO ES-
PERAR Y...

¡RENDIOS...! ¡RENDIOS
DE UNA VEZ...!

...¡ALGO EN AQUEL INSTANTE, QUE
PARA EL "CAPITAN TORMENTA" FUE
MIL VECES PEOR QUE UNA DERRO-
TA...!

¡NO...! ¡NOOO...!

...DIOS...TE
BENDIGA...

¡DIOS
MIO...!

¡HA MUERTO...!
¡HA MUERTO...!

LARGO RATO PERMANECE EL "CAPITAN TORMENTA" ALLI, JUNTO
AL CADAVER DEL INFORTUNADO LE HUSSIERE...Y CUANDO FI-
NALMENTE SE LEVANTA...

¡TU, LACZINSKI,
EL RENEGADO!

EN EFECTO, YO, SEÑORA...
¡YO, QUE DESCUBRI A TIEM-
PO VUESTRA TRETA Y VINE
A ADVERTIR A ARADJA...!

¡BASTA DE PA-
LABRERIA! LLE-
VAD A LOS CAU-
TIVOS A NUEST-
RA NAVE Y HUN-
DID ESTA EN LOS
ABISMOS...!

EN CUANTO A VOS, SEÑORA, ARADJA SE
"ALEGRARÁ" DE VEROS... ¡CREO QUE OS
VAIS A ARREPENTIR SERIAMENTE DE HA-
BEROS BURLADO DE ELLA!

YA NADA ME
IMPORTA...

NO, NADA PODÍA IMPORTAR YA A LA CONDESA DE EBDLI... QUE, POCO DESPUES, DESDE LA NAVE TURCA...



NO OS AFLUAIS MAS, MI SEÑORA... ¡VÓS DEBEIS SEGUIR VIVIENDO PARA LA CAUSA DE LA CRISTIANDAD!

QUE EL SEÑOR TE ACOJA EN SU SENO... ¡NUNCA PODRE OLVIDARTE...!



DOMINANDO SU ENORME DOLOR, SE VUELVE HACIA SU FIEL EL-KADUR Y...



NO QUIERO QUE ESOS ESBIRROS ME VEAN LLORAR... ¡NO QUIERO!

...Y CUANDO, HORAS MAS TARDE, SE VE CONFINADA EN UNA DE LAS MAZMORRAS DE LA FORTALEZA DE ARADJA...



TODO SE HA PERDIDO, AMIGOS MIOS, ¿QUE PODEMOS HACER NOSOTROS, TRES POBRES SUPERVIVIENTES...?

OLVIDAIS AL "LEON DE DAMASCO"; SEÑORA...

SI BEN-TAEL CONSIGUIO ALCANZAR LA COSTA Y LLEGAR HASTA EL, ESTOY SEGURO DE QUE TRATARA DE SALVARNOS.



NO, TENIENTE. EL "LEON DE DAMASCO" YA HIZO LO SUFICIENTE POR NOSOTROS. ¡EL Y YO ESTAMOS EN PAZ!

NO OLVIDEIS, MI SEÑORA... QUE LE SALVASTEIS LA VIDA.



Y EL, A CAMBIO, ME PERMITIO SALIR DE FAMAGUSTA Y RESCATAR AL VIZCONDE LE HUSIERE. ¡ESTAMOS EN PAZ!

ENTRETANTO...



¿QUE VAIS A HACER CON ELLA, SEÑORA?

LE RESERVO UN FIN SINGULAR... ¡UN FIN DIGNO DE QUIEN HA OSADO BURLARSE DE MI...!

AL AMANEZER, LA ARROJARAS CON SUS AMIGOS AL ESTANQUE DE LAS SANGUIJUELAS... ¡Y CUIDA DE ADVERTIRME, PORQUE NO QUIERO PERDERME EL ESPECTACULO DE VER COMO MUERE ESA CRISTIANA DEVORADA LENTAMENTE POR ESAS ALIMAÑAS...!



AQUELLA NOCHE, UNA FURTIVA SOMBRA SE DESLIZA HACIA LA PARTE DE LA FORTALEZA DONDE SE HALLAN LAS MAZMORRAS...



¡ES LA FURTIVA SOMBRA DE ALGUIEN QUE NO OLVIDA CIERTA LECCION RECIBIDA...!





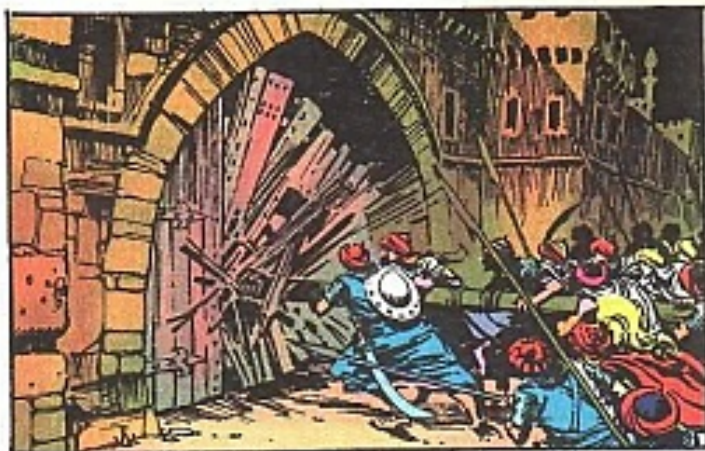




DIOS MIO... ¿ES POSIBLE QUE, POR SALVARME EL A MI AHORA, ATAQUE A LOS SUYOS...?



¡OS LO DUE, SEÑORA! ¡OS DUE QUE SI BEN-TAEL CONSEGUIA LLEGAR HASTA SU AMO, ESTE NO OLVIDARIA EL FAVOR QUE UN DIA LE HICISTEIS...!



¡HAY QUE AYUDARLE, AMIGOS MIOS!



¡TOMAD CADA UNA UNA CIMITARRA Y SEGUIDME...!



LA LUCHA EN EL PORTALON DE LA FORTALEZA ES DURA...

¡ADELANTE...!



¡RETIRADA...! ¡NOS DEFENDEREMOS EN EL BALUARTE INTERIOR!



POR ENCIMA DEL FRAGOR DEL COMBATE, A DESPECHO DEL EVIDENTE PELIGRO QUE LA AMENAZA... ARADJA SE MUEVE, ANGSTIADA, BAJO UNA SOLA OBSESION...



¿POR QUE RAZON HA HECHO ESTO EL "LEON DE DAMASCO"? ¡NO ES POSIBLE QUE SE ATREVA A ENFRENTARSE A NOSOTROS SOLO POR SU DESEO DE RESCATAR A UN CAUTIVO CRISTIANO!

¡AHORA...! ¡HAY QUE CORTARLES LA RETIRADA Y EVITAR QUE ALCANCEN EL BALUARTE INTERIOR!



¡ALTO...! ¡DETENEOS Y LUCHAD...!

¡ELLA...! ¡LA CRISTIANA QUE ME BURLO!







AL DIA SIGUIENTE, CUANDO EL "LEON DE DAMASCO" SE DISPONIA A ABANDONAR LA FORTALEZA DE HUSSIF...



HORAS MAS TARDE, UN BAJEL SURCABA RAPIDAMENTE LAS AGUAS... ¡ALEJANDOSE PARA SIEMPRE DE HUSSIF!



DIOS NOS BENDIGA, MULEY... Y QUE EL TE DE FUERZAS PARA QUE NUNCA PUEDAS ARREPENTIRTE DE LO QUE HAS HECHO...



ME LAS DARA... PORQUE DESDE ESTE INSTANTE SOY CRISTIANO.

ARADJA CAYO EN DESGRACIA POR SU PROPIO TIO ALI-PACHA, E IGUAL LE SUCEDIO A METIUB. EN CUANTO A LOS CAUTIVOS CRISTIANOS DE HUSSIF...



EL SULTAN HA RESUELTO DEVOLVEROS LA LIBERTAD. ¡PODEIS REGRESAR A VUESTROS PAISES...!

¡VI-
VAAAA...!

LA GUERRA PROSIGUIO DURANTE ALGUN TIEMPO, PERO LA CONDESA DE EBOLI UN DIA CAPITAN TORMENTA HABIA HALLADO AL FIN SU DICHIA...



¿ERES FELIZ? ME GUSTARIA CONOCER LA VERDAD, QUERIDA...



LO SOY, MULEY, Y A TI TE LO DEBO. PERO, EN OCASIONES, RECUERDO A CUANTOS CAYERON EN HUSSIF Y EN TIERRAS DE INFIELES... RECUERDO A LE HUSIERE Y A MI FIEL EL-KADUR...



TODOS ELLOS DUERMEN YA EN LA PAZ DEL SEÑOR, A QUIEN SIEMPRE PIDO SABER SER DIGNO DE IMITAR SUEJEMPO.



LO SE, MULEY... PERO OJALA NO CONOZCAMOS DE NUEVO LA GUERRA.



EL DESEO DE LA CONDESA DE EBOLI FUE ESCUCHADO: NI ELLA NI SU ESPOSO VOLVIERON A VER LOS HORRORES DE LA LUCHA, Y VIVIERON LARGOS Y FELICES AÑOS.



...ACOMPANADOS DEL MAS FIEL DE SUS SERVIDORES: EL VIEJO TENIENTE PERPIGNANO, EL CUAL GUSTABA DE RELATAR A LOS HIJOS DE LOS CONDES DE EBOLI LAS ANTIGUAS GESTAS DE SUS PADRES...



...Y ENTONCES EL CAPITAN TORMENTA, QUE TAL ERA VUESTRA VALEROSA MADRE...

¡POBRE PERPIGNANO...!

JAMAS PENSE IMAGINAR QUE FUERA CAPAZ DE TANTA PACIENCIA, QUERIDO...



FIN



TITULOS PUBLICADOS Y DE PROXIMA APARICION

- 1 - MIGUEL STROGOFF, Julio Verne
- 2 - LA ISLA DEL TESORO, R. L. Stevenson
- 3 - HISTORIA DE DOS CIUDADES, Charles Dickens
- 4 - 20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO, Julio Verne
- 5 - UN YANQUI EN LA CORTE DEL REY ARTURO, Mark Twain
- 6 - EL PIRATA, Walter Scott
- 7 - BEN-HUR, Lewis Wallace
- 8 - DAVID COPPERFIELD, Charles Dickens
- 9 - LOS HIJOS DEL CAPITAN GRANT, Julio Verne
- 10 - AVENTURAS DEL CAPITAN SINGLETON, Daniel Defoe
- 11 - ROB ROY, Walter Scott
- 12 - EL ULTIMO MOHICANO, Fenimore Cooper
- 13 - LA ISLA MISTERIOSA, Julio Verne
- 14 - QUO VADIS?, Enrique Sienkiewicz
- 15 - AVENTURAS DE UN SOLDADO DE NAPOLEON, Eckermann-Chatelain
- 16 - IVANHOE, Walter Scott
- 17 - LA VUELTA AL MUNDO EN OCHENTA DIAS, Julio Verne
- 18 - LA CABAÑA DEL TIO TOM, Harriet Beecher Stowe
- 19 - RICARDO CORAZON DE LEON, Joseph Lacier
- 20 - EL SEÑOR DE BALANTRY, R. L. Stevenson
- 21 - VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA, Julio Verne
- 22 - A TRAVES DEL DESIERTO, Enrique Sienkiewicz
- 23 - EL ROBINSON SUIZO, Johann Rudolf Wyss
- 24 - TOM SAWYER A TRAVES DEL MUNDO, Mark Twain
- 25 - LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA, E. Bulwer Lytton
- 26 - EL BUQUE FANTASMA, Capitán Marryat
- 27 - ENRIQUE DE LAGARDERE, Paul Féval
- 28 - AVENTURAS DE TRES RUBOS Y TRES INGLESES EN EL AFRICA AUSTRAL, Julio Verne
- 29 - BUFFALO BILL, W. O'Connor
- 30 - EL TALISMAN, Walter Scott
- 31 - SIN FAMILIA, Hector Malet
- 32 - PRINCIPE Y MENDIGO, Mark Twain
- 33 - LA ESTRELLA DEL SUR, Julio Verne
- 34 - ROBIN HOOD, Norman R. Stennet
- 35 - LA CRUZ Y LA ESPADA, George Witting
- 36 - ENTRE APACHES Y COMANCHES, Karl May
- 37 - RUTA AL INFIERNO, Howard Stanley
- 38 - DICK TURPIN, Ch. C. Harrison
- 39 - LA ISLA DE LA AVENTURA, R. L. Stevenson
- 40 - AVENTURAS DE HUCK FINN, Mark Twain
- 41 - DAVY CROCKETT, Elliot Dooley
- 42 - LA ISLA DEL CORAL, R. M. Ballentyne
- 43 - LA MONTANA DE ORO, Karl May
- 44 - LAWRENCE DE ARABIA, Elliot Dooley
- 45 - ENTRE CHACALES, Karl May
- 46 - OJO DE HALCON, Fenimore Cooper
- 47 - JULIO CESAR, Enrico Farinacci
- 48 - LA FLECHA NEGRA, R. L. Stevenson
- 49 - HACIA EL ZAMBESI, Vincent Mulberry
- 50 - DE GRUMETE A ALMIRANTE, Capitán Marryat
- 51 - AGUA DE FUEGO, Elliot Dooley
- 52 - SANDOKAN, Emilio Salgari
- 53 - ROBINSON CRUSOE, Daniel Defoe
- 54 - CLAUDIO Y LA TABLA REDONDA, Vincent Mulberry
- 55 - EL TESORO DEL LAGO DE LA PLATA, Karl May
- 56 - NORTE CONTRA SUR, Julio Verne
- 57 - EL PILOTO, Fenimore Cooper
- 58 - AVENTURA EN EL OESTE, Mark Twain
- 59 - LA ISLA DE NUNCA MAS, Vincent Mulberry
- 60 - TOM SAWYER, DETECTIVE, Mark Twain
- 61 - LA REINA DE LOS LAGOS, Mayne Reid
- 62 - CINCO SEMANAS EN GLOBO, Julio Verne
- 63 - LOS CABALLEROS TEUTONES, Enrique Sienkiewicz
- 64 - UN VIAJE INTERPLANETARIO, M. M. Astrain
- 65 - LA ESFINGE DE LOS HIELOS, Julio Verne
- 66 - LOS CAZADORES DE CABELLERAS, Mayne Reid
- 67 - QUINTIN DURWARD, Walter Scott
- 68 - EL LEON DE DAMASCO, Emilio Salgari
- 69 - TANTARIN DE TARASCON, Alphonse Daudet
- 70 - OLIVERIO TWIST, Charles Dickens
- 71 - AVENTURAS DEL CAPITAN HATTERAS, Julio Verne
- 72 - VIAJE A LA LUNA, Julio Verne
- 73 - TARAS BULBA, Nicolás Gogol
- 74 - EL CAPITAN AVENTURERO, Walter Scott
- 75 - DE LOS APENINOS A LOS ANDES, Edmondo d'Amicis
- 76 - EL REY DEL MAR, Emilio Salgari
- 77 - AVENTURAS DE JOHN DAVY, Alejandro Dumas
- 78 - POR UN BILLETE DE LOTERIA, Julio Verne
- 79 - EL VOLCAN DE ORD, Julio Verne
- 80 - AVENTURAS DEL CAPITAN CORCORAN, Alfred Assolant
- 81 - LOS DOS TIGRES, Emilio Salgari
- 82 - AVENTURAS DE DAVID BALFOUR, R. L. Stevenson
- 83 - EL HUGO DEL SOL, Emilio Salgari
- 84 - SANGRE ROMANOLA, Edmondo d'Amicis
- 85 - LOS PESCADORES DE TREPANG, Emilio Salgari
- 86 - LOS MERCADERES DE PIELS, R. M. Ballentyne
- 87 - BOTIN DE SAQUEO, Karl May
- 88 - EL ESCARBAJO DE ORO, Edgar Allan Poe
- 89 - AVENTURAS DE JACK, Alphonse Daudet
- 90 - CUENTO DE NAVIDAD, Charles Dickens
- 91 - EL FARO DEL FIN DEL MUNDO, Julio Verne
- 92 - NUEVAS AVENTURAS DE DICK TURPIN, Charles Ch. Harrison
- 93 - EL CORREO HOLANDO, Paul Féval
- 94 - EL TAMBORILLO SARDIO, Edmondo d'Amicis
- 95 - EL CORDON NEGRO, Emilio Salgari
- 96 - LOS TRES MOSQUETEROS, Alejandro Dumas
- 97 - VEINTE AÑOS DESPUES, Alejandro Dumas
- 98 - DON QUIJOTE DE LA MANCHA, Miguel de Cervantes
- 99 - LOS BUSCADORES DE ORO, Enrique Consuegra
- 100 - GENOVEVA DE BRABANTE, Gerónimo Ch. Schindl
- 101 - UN CAPITAN DE QUINCE AÑOS, Julio Verne
- 102 - GUILLERMO TELL, Leon Schiller
- 103 - HEIDI, Johanna Spyri
- 104 - AVENTURAS DE CESAR CASCABEL, Julio Verne
- 105 - VIAJES DE GULLIVER, Jonathan Swift
- 106 - BERNADETTE, Camarél
- 107 - MOBY DICK, Herman Melville
- 108 - ESCUELA DE ROBINSONS, Julio Verne
- 109 - AJANA DE ARCO, Aldo Brunetti
- 110 - LOS NAUFRAGOS DE BONEO, Thomas Mayne-Reid
- 111 - RIENZI, E. Bulwer Lytton
- 112 - CORAZON DE ORO, Louise May Alcott
- 113 - ROBUS, EL CONQUISTADOR, Julio Verne
- 114 - DUERO DEL MUNDO, Julio Verne
- 115 - LA PEQUEÑA DORRIT, Charles Dickens
- 116 - A TRAVES DE LA ESTEPA, Julio Verne
- 117 - DOS AÑOS DE VACACIONES, Julio Verne
- 118 - EL DUQUE DE VAN GULD, Emilio Salgari
- 119 - NUEVAS AVENTURAS DE ROBIN DE LOS BOSQUES, Coscard
- 120 - MUJERCITAS, Louise May Alcott
- 121 - LA MONTANA DE LUZ, Emilio Salgari
- 122 - TRAMPA DE CACTUS, Karl May
- 123 - AQUELLAS MUJERCITAS, Louise May Alcott
- 124 - LA CAPITANA DEL YUCATAN, Emilio Salgari
- 125 - TANTARIN EN LOS ALPES, Alphonse Daudet
- 126 - AVENTURAS DE UN NIÑO IRLANDESE, Julio Verne
- 127 - HOMBRECITOS, Louise May Alcott
- 128 - EL CASTILLO DE LOS CARPATOS, Julio Verne
- 129 - EL SOBERBIO ORINOCO, Julio Verne
- 130 - AVENTURA EN LOS ANDES, Thomas Mayne-Reid
- 131 - LAS INDIAS NEGRAS, Julio Verne
- 132 - LOS CAUTIVOS DEL BOSQUE, Capitán Marryat
- 133 - LOS PRATAS DEL -HALIFAX-, Julio Verne
- 134 - LA CASA DE VAPOR, Julio Verne
- 135 - EL ARCHIPELAGO EN LLAMAS, Julio Verne
- 136 - EL BUQUE PIRATA, Karl May
- 137 - LOS MINEROS DE ALASKA, Emilio Salgari
- 138 - ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS, Lewis Carroll
- 139 - EL DIABLO DE LA PIEDRA, Karl May
- 140 - OTRA VEZ HEIDI, Johanna Spyri
- 141 - EL VALLE DE LOS OSOS, Karl May
- 142 - EL RAYO VERDE, Julio Verne
- 143 - COMBATE EN LOS PANTANOS, Thomas Mayne-Reid
- 144 - ESTAMPIDA, Karl May
- 145 - SAFARI EN EL PAIS DE LAS SOMBRAS, Thomas Mayne-Reid
- 146 - AVENTURAS DEL BARON DE MONCHHAUSEN, K. F. Munchhausen
- 147 - EN EL PAIS DE LAS PIELS, Julio Verne
- 148 - VIDA Y AVENTURAS DE NICOLAS NICKLEBY, Charles Dickens
- 149 - LOS MISTERIOS DE LA JUNGLA NEGRA, Emilio Salgari
- 150 - GRANDES ESPERANZAS, Charles Dickens
- 151 - ELLA, H. Rider Haggard
- 152 - TIEMPOS DIFICILES, Charles Dickens
- 153 - LA SOBERANA DEL CAMPO DE ORO, Emilio Salgari
- 154 - LA TIENDA DE ANTIGÜEDADES, Charles Dickens
- 155 - EL LOBO DE MAR, Jack London
- 156 - LAS MINAS DEL REY SALOMON, H. Rider Haggard
- 157 - AVENTURAS DE UN GRUMETE, Thomas Mayne-Reid
- 158 - LOS HERMANOS KIP, Julio Verne
- 159 - AVENTURA EN EL MISSISSIPPI, Thomas Mayne-Reid
- 160 - AVENTURAS DE ALLAN QUATERMAIN, H. R. Haggard
- 161 - UN DRAMA EN LIVONIA, Julio Verne
- 162 - DRAMA EN EL PACIFICO, Emilio Salgari
- 163 - PRISIONEROS DE LOS OGALLALLAS, Karl May
- 164 - LA VUELTA AL MUNDO DE DOS PILLETES, H. de la Vaulx y A. Galopin
- 165 - NUEVAS AVENTURAS DE ROBINSON CRUSOE, Daniel Defoe
- 166 - LOS VIAJES DE MARCO POLO, Marco Polo
- 167 - HECTOR SERVADAC, Julio Verne
- 168 - LOS PRIMOS, Louise May Alcott